

**Kanne 15.7.2013 — ZZ v. EEA**

(Asia F-71/13)

(2013/C 274/53)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat S. Orlandi, J.-N. Louis ja D. Abreu Caldas)

Vastaaja: Euroopan ympäristökeskus (EEA)

**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Sellaisen päätöksen kumoaminen, jolla on hylätty kantajan vaatimus aloittaa hallinnollinen tutkimus ahdistelun tosiseikkojen vahvistamiseksi tai täsmentämiseksi.

**Vaatimukset**

- Työsopimusten tekemiseen toimivaltaisen viranomaisen (jäljempänä AHCC) 20.9.2012 tekemä päätös, jolla hylättiin kantajan vaatimus aloittaa hallinnollinen tutkimus ahdistelun tosiseikkojen vahvistamiseksi tai täsmentämiseksi, on kumottava
- AEE on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut

**Kanne 15.7.2013 — ZZ ym. v. EIR**

(Asia F-72/13)

(2013/C 274/54)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

Kantaja: ZZ ym. (edustaja: asianajaja L. Levi)

Vastaaja: Euroopan investointirahasto (EIR)

**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Vaatus kumota palkkatodistuksista ilmenevät päätökset soveltaa kantajiin hallituksen päätöstä palkkakehityksen rajaamisesta 2,3 prosenttiin, EIR:n toimitusjohtajan päätöstä uuden ansioituneisuustaulukon käyttöön ottamisesta, josta seuraa kantajien mukaan 1–2 prosentin palkanmenetys, ja Euroopan investointipankin (EIP) hallituksen päätöstä sellaisesta ansioituneisuustaulukosta, jonka soveltamisesta seuraa kantajien mukaan 1–2 prosentin palkanmenetys, sekä toisaalta tästä seuraava vaatimus EIR:n velvoittamisesta maksamaan palkanero ja vahingonkorvaus

**Vaatimukset**

- On kumottava päätökset soveltaa kantajiin EIP:n hallintoneuvoston 18.12.2012 tekemään päätökseen palkkakehityksen rajaamisesta 2,3 prosenttiin ja EIP:n hallituksen 29.1.2013 tekemään päätökseen ansioituneisuustaulukosta, josta seuraa kantajien mukaan 1–2 prosentin palkanmenetys, perustuvaa EIR:n hallituksen 4.2.2013 tekemää päätöstä palkkakehityksen rajaamisesta 2,3 prosenttiin ja EIR:n toimitusjohtajan päätöstä uudesta ansioituneisuustaulukosta, josta seuraa kantajien mukaan 1–2 prosentin palkanmenetys (tieto edellä mainituista EIR:n päätöksistä saatiin huhtikuun 2013 palkkatodistuksista), ja samoin muut myöhempiin palkkatodistuksiin sisältyvät EIR:n päätökset
- vastaaja on veloitettava korvaamaan palkanero, joka seuraa edellä mainituista EIR:n hallituksen ja sen toimitusjohtajan 4.2.2013 tekemistä päätöksistä sekä EIP:n hallintoneuvoston 18.12.2012 ja sen hallituksen 29.1.2013 tekemistä päätöksistä suhteessa ansioituneisuustaulukon "4-3-2-1-0" ja "nuorten" taulukon "5-4-3-1-0" soveltamiseen, tai toissijaisesti arvioinnin A saaneiden kantajien osalta suhteessa ansioituneisuustaulukon 3-2-1-0-0 soveltamiseen ja "nuorten" taulukon soveltamisalaan kuuluvien kantajien osalta suhteessa nuorten taulukkoon 4-3-2-0-0; tähän palkaneroon on lisättävä 15.4.2013 lukien laskettavat viivästyskorot ja vielä kunkin kuukauden 15 päivä laskettavat, EKP:n korkokannan mukaiset viivästyskorot lisättynä 3 prosenttiyksiköllä siihen asti, kunnes velka on maksettu kokonaisuudessaan

— vastaaja on veloitettava maksamaan korvaus ostovoiman menettämisenä kärsitystä vahingosta, jonka kohtuulliseksi määräksi arvioidaan alustavasti 1,5 prosenttia kunkin kantajan kuukausipalkasta

— vastaaja on prosessinjohdotoimena veloitettava toimittamaan kantajille seuraavat asiakirjat, joita ei ole toimitettu niille oma-aloitteisesti,

— EIR:n hallituksen 24.9.2001 tekemä päätös EIR:n toimihenkilöihin sovellettavien sääntöjen yhdenmukaistamisesta